



NÁVOD K OBSLUZE

Programovací USB stick 700009



Obj. č. 282 74 61

Vážený zákazníku,

děkujeme Vám za Vaši důvěru a za nákup programovacího USB modulu PROGmatic.

Tento návod k obsluze je nedílnou součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny k uvedení výrobku do provozu a k jeho obsluze. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, dbejte na to, abyste jim odevzdali i tento návod k obsluze.

Ponechejte si tento návod, abyste si jej mohli znovu kdykoliv přečíst.

Účel použití

PROGmatic je zařízení, které slouží k naprogramování elektronicky ovládaných, termostatických hlavice EUROtronic, vybavených speciálním programovacím portem. Programovací USB je určen pro použití do USB portu vašeho počítače. Data jsou poté přenášena do termostatické hlavice z USB portu PROGmatic. Programovací port EUROtronic na termostatické hlavici je určen pouze pro použití s produkty značky EUROtronic. Nikdy proto do mini USB portu PROGmatic nepřipojujte jiná zařízení! USB PROGmatic není vhodný pro použití jako přenosné paměťové médium (flash disk).



Popis a ovládací prvky

- 1 – USB konektor
- 2 – Mini USB konektor pro připojení do termostatické hlavice EUROtronic
- 3 – LED kontrolka (zelená/červená)



Popis funkce PROGmatic

USB PROGmatic umožňuje velmi pohodlně v rámci PC rozhraní naprogramovat časy pro vytápění a útlumovou teplotu do systému energeticky úsporné termostatické hlavice EUROtronic. Po uložení profilů v rámci jednotlivých místností je možné pohodlně uložit do systému všech termostatických, EUROtronic vybavených programovacím portem. Do termostatické hlavice a jejich systému se rovněž přenese aktuální čas a datum, takže není poté ani zapotřebí termostatické hlavice jakkoliv manuálně nastavovat.

Instalace software PROGmatic (při prvním uvedení USB do provozu)

Přejděte na portál www.eurotronic.org a stáhněte si zde pod záložkami „Produkte – Zubehör – Progmatic“ příslušný software. Stažené ovladače poté nainstalujte do vašeho počítače. Po stažení software a kliknutí na programovou ikonu se automaticky otevře průvodce nastavením.

1. V prvním kroku vyberte jazyk pro hlavní menu.
2. Následně zvolte cílový adresář pro uložení programu.
3. Klikněte na „Instalieren“.
4. Pro dokončení instalačního procesu vyberte „Fertig“.

Programové rozhraní otevřete po dvojnásobném kliknutí na příslušnou ikonu „PROGmatic-start“. Po připojení USB dojde k automatické instalaci ovladačů.

Použití programovacího USB PROGmatic

Připojte vaše USB PROGmatic do volného USB portu na vašem počítači. Pokud dojde ke správnému připojení USB, rozsvítí se zelená LED kontrolka. Při prvním použití se rovněž rozsvítí červená LED kontrolka. V programovacím rozhraní se navíc šedý pruh ve spodní části změní na zelený a zobrazí se „Verbunden“, což znamená, že USB PROGmatic je aktivní.

V případě, že USB PROGmatic je připojen do počítače, jeho integrovaný akumulátor se nabíjí. Pokud došlo k úspěšnému přenosu profilů pro vytápění do USB PROGmatic, zůstanou profily uloženy v jeho interní paměti po dobu přibližně 1 hodiny.

Pakliže budete přenášet topné profily do termostatické hlavice, může dojít ke ztrátě informací o datu a času. Překontrolujte proto tyto informace opětovným připojením USB PROGmatic do počítače. Pakliže bliká červená LED kontrolka, bude zapotřebí profily znovu přenést, proto, aby se aktualizovaly informace o datu a času. Pokud dojde k úspěšnému přenosu, červená LED kontrolka zhasne.

Baterie pro použití USB PROGmatic nejsou zapotřebí.

Konfigurace profilů pro vytápění

Při prvním spuštění programu systém ve výchozím nastavení přejde na profil „P01“.

Pro lepší přehlednost je vhodné jednotlivé profily pro jednotlivé prostory pojmenovat.

- 2 Jednoduše zadejte požadovaný název do příslušného pole. Pro potvrzení názvu klikněte na „OK“ pro potvrzení. Profil pro místnost, který jste právě vytvořili, se pak v programovém rozhraní zobrazí vlevo.
- 3 Kliknutím na symbol „+“ přidáte další profil. Vytvořit můžete maximálně 10 místností. Nyní vyberte určitou profil a nastavte útlumovou teplotu, komfortní teplotu a teplotu offset.
- 4 **Nastavení komfortních a úsporných teplot:** Požadovanou komfortní a úspornou teplotu můžete jednoduše nastavit v odpovídajících polích nad oblastí topného profilu prostřednictvím šipek.
- 5 **Nastavení teploty offset:** Vzhledem k tomu, že se teplota měří prostřednictvím termostatické hlavice na radiátoru, může se teplota jinde v místnosti od této teploty lišit. Pro korekci teploty proto nastavte tzv. teplotu offset. V případě, že naměříte teplotu v určité části místnosti s hodnotou +19 °C místo nastavených +21 °C na termostatické hlavici, nastavte teplotu offset na hodnotu 2 °C.

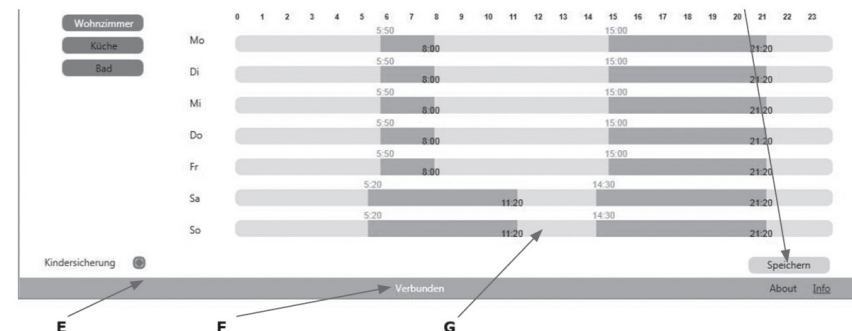
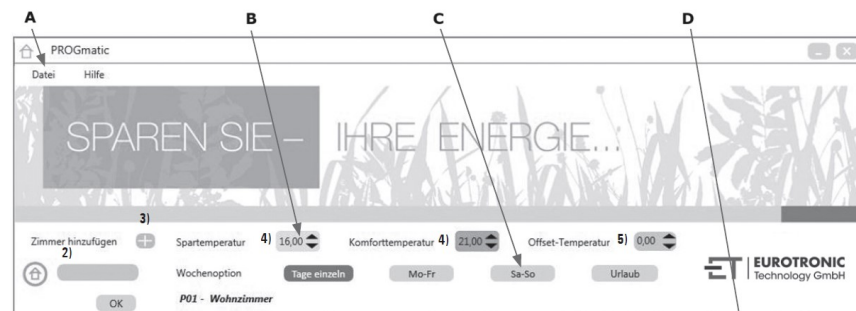
Týdenní program „Wochenoption“

Nad časovou osou můžete pomocí různých prvků naprogramovat všechny dny jeden po druhém, anebo vytvořit programový blok.

Denní program „Tage einzeln“

Nastavení topného profilu pro vytápění v rámci jednotlivých dnů.

- A) Hlavní menu** – Soubor (Datei). Uložení topných profilů, tisk přehledu topných profilů.
- B) Konfigurace** – Nastavení komfortní „Komforttemperatur“ a útlumové teploty „Spartemperatur“ a teploty offset.
- C) Vytvoření bloku pro vytápění** – Volitelné nastavení pro několik dnů se stejnými časy pro vytápění (například zvlášť pro pracovní dny a pro víkend).
- D) Uložení** – Uložení profilů pro vytápění „Speichern“.
- E) Dětská pojistka** – Aktivace / Deaktivace ochrany proti zásahu do ovládání termostatické hlavice.
- F) Stavová lišta** – Po připojení USB PROGmatic – zelená barva / USB neaktivní – šedá barva.
- G) Oblast profilu pro vytápění** – Grafické znázornění programu pro vytápění (časy vytápění a útlumové teploty, teploty offset). Jednotlivé dny v týdnu jsou uvedeny v seznamu pod sebou. Časy s útlumovou teplotou jsou označeny světle zelenou barvou a časy pro vytápění na komfortní teplotu jsou zobrazeny tmavě zelenou barvou.



Mo – Fr

Společný blok pro vytápění v rámci dnů od pondělí do pátku

Sa – So

Samostatný blok pro vytápění v rámci víkendu (sobota a neděle).

Nastavení času pro vytápění

Pro nastavení času pro vytápění na komfortní teplotu, jednoduše označte pomocí myši požadovaný čas pro spuštění vytápění a poté pohybujte myši směrem doprava a současně přitom držte levé tlačítko na myši. Po uvolnění tlačítka myši dojde k nastavení konce topného bloku.

Topný blok je vizuálně znázorněn tmavě zeleným pruhem. Pro vytvoření dalšího topného bloku postupujte obdobným způsobem.

Odstranění a editace časů pro vytápění

Odstranění času pro vytápění funguje obdobně jako v režimu pro nastavení doby pro vytápění. Přidržte proto pravé tlačítko myši a pohybujte jí poté směrem doprava. Poté, co vyberete požadovanou oblast, uvolněním tlačítka myši tuto oblast odstraníte.

Ukládání topných profilů

Po dokončení programování topných profilů proveďte jejich uložení po stisku tlačítka „Speichern“ nebo výběrem funkce „Speichern...“ v menu soubor „Datei“. Tím dojde k otevření okna s možností výběru dalších možností.

1. Uložení do počítače. Vytvořené profily můžete uložit do vašeho počítače. V případě požadavku můžete provádět různé změny v jednotlivých profilech.
2. Uložení do USB PROGmatic. Po uložení profilů pro vytápění můžete poté přenést data do termostatické hlavice.

Další funkce

Dětská pojistka

Tuto funkci můžete využít pro zamezení neoprávněného zásahu do ovládání vytápění v rámci příslušného topného profilu. Po aktivaci této funkce poté nedojde k možnému zásahu do ovládání termostatické hlavice.

Režim „Holiday“

K dispozici je tento režim, který využijete zejména pro vytápění v době, kdy odcestujete na dovolenou. V rámci režimu „Holiday“ nastavíte časy pro vytápění na požadovanou teplotu. Po kliknutí na symbol „+“ přidáte nový topný profil. Vytvořit přitom můžete maximálně 8 těchto profilů.

Pro nastavení začátku termínu dovolené, klikněte na ikonu kalendáře (Start). Nastavit můžete i přesný čas odjezdu. Klikněte myši přímo na displej „00:00“ a proveďte požadované nastavení času.

Konec dovolené je možné rovněž nastavit kliknutím na symbol kalendáře (Konec).
Kliknutím na symbol „x“ odstraníte celý profil „Holiday“.

 Vytvoření nového profilu „Holiday“.

 Odstranění profilu „Holiday“.

Příklad nastavení:

Začátek 00:00 17-08-2014 

Konec 00:00 31-08-2014 

Teplota pro režim „Holiday“  16.0

Tisk seznamu profilů pro vytápění

Výběrem možnosti „Drucken“ v nabídce „Datei“ si můžete vytisknout přehled vytvořených topných profilů.

Použití topného profilu

V menu „Datei“ zvolte „Öffnen“. Tím získáte přístup k vašim uloženým profilům pro vytápění.
Po výběru určitého profilu můžete navíc provádět jeho úpravy.

Přenos dat z počítače do USB PROGmatic

Po dokončení programování uložte vaše profily pro vytápění výběrem „Speichern“ nebo volby „Speichern...“ v rámci menu „Datei“ do systému USB PROGmatic. Po tomto procesu můžete váš USB PROGmatic z počítače odpojit.

Přenos dat z USB PROGmatic do termostatické hlavice

Připojte USB PROGmatic do programovacího portu na termostatické hlavici EUROtronic (viz další obrázek).

Upozornění! Během procesu přenosu profilů pro vytápění musí být USB PROGmatic vždy odpojený z počítače!



Připojení USB PROGmatic do termostatické hlavice EUROtronic.

Na displeji termostatické hlavice se zobrazí „P01“ coby indikace profilu „Raumprofil 1“. Otáčením ovládacího kolečka na termostatické hlavici anebo tlačítek + / – poté můžete mezi jednotlivými profily procházet. Na výběr budete mít pouze tolik profilů, kolik jich předtím bylo naprogramováno v rámci uživatelského rozhraní. Po stisku tlačítka PROG nebo OK se použije vybraný profil z USB. Indikace úspěšného naprogramování se znovu zobrazí na displeji termostatické hlavice. Upozorňujeme, že pokud během přibližně 10 sekund neprovedete na termostatické hlavici žádnou akci, jeho displej se automaticky přepne zpět do běžného provozního režimu.

Pokyny pro obsluhu termostatické hlavice

V případě, že přecházíte na použití zcela nové termostatické hlavice, bude proto nezbytné provést některá základní nastavení pro plnohodnotné uvedení jejího systému do provozu.

- Přeskočte režim pro zadávání aktuálního času a data. Použijte proto opakovaný stisk tlačítka PROG nebo OK. Aktuální čas a datum bude automaticky na termostatické hlavici aktualizován ze systému USB PROGmatic.
- Servo pohon, integrovaný v termostatické hlavici, se nyní přesune do polohy ON, proto aby byla instalace hlavice na ventil radiátoru daleko snazší. Na displeji se přitom zobrazí korespondující informace. Nyní pokračujte v instalaci termostatické hlavice na ventil radiátoru v souladu s pokyny, dodávanými s termostatickou hlavici.
- USB PROGmatic nyní můžete připojit k termostatické hlavici.

Bezpečnostní předpisy, údržba a čištění

Z bezpečnostních důvodů a z důvodů registrace (CE) neprovádějte žádné zásahy do USB zařízení. Případné opravy svěřte odbornému servisu. Nevystavujte tento výrobek přílišné vlhkosti, nenamáchejte jej do vody, nevystavujte jej vibracím, otřesům a přímému slunečnímu záření. Tento výrobek a jeho příslušenství nejsou žádné dětské hračky a nepatří do rukou malých dětí! Nenechávejte volně ležet obalový materiál. Fólie z umělých hmot představují nebezpečí pro děti, neboť by je mohly spolknout.



Pokud si nebudete vědět rady, jak tento výrobek používat a v návodu nenajdete potřebné informace, spojte se s naší technickou poradnou nebo požádejte o radu kvalifikovaného odborníka.

K čištění pouzdra používejte pouze měkký, mírně vodou navlhčený hadřík. Nepoužívejte žádné prostředky na drhnutí nebo chemická rozpouštědla (ředidla barev a laků), neboť by tyto prostředky mohly poškodit povrch a součásti výrobku.

Recyklace



Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vhažovány do domovních odpadů. Likviduje odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení.

Šetřete životní prostředí! Přispějte k jeho ochraně!

Technické údaje

Napájení	5 V DC, max. 100 mA prostřednictvím USB portu
Rozhraní	do počítače: USB 2.0 do termostatické hlavice: programovací port EUROtronic
Systémové požadavky	operační systém Windows XP® SP3
Počet profilů pro vytápění	4 topné bloky na každý den
Funkce LED indikace	červená LED: data na USB PROGmatic se musí aktualizovat zelená LED bliká: USB PROGmatic je připojený k PC
Ochrana	IP 30 dle normy EN 60529
Podmínky provozu	za teplot v rozsahu od 0 do +50 °C
Teplota pro uskladnění	v rozsahu od -20 až +70 °C
Barva	bílá, RAL 9016
Rozměry	75 x 14 x 34 mm

Příklad tohoto návodu zajistila společnost Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

Všechna práva vyhrazena. Jakékoliv druhy kopií tohoto návodu, jako např. fotokopie, jsou předmětem souhlasu společnosti Conrad Electronic Česká republika, s. r. o. Návod k použití odpovídá technickému stavu při tisku! **Změny vyhrazeny!**

© Copyright Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

REI/02/2024